ליעבע, האַס און ראַכע

אַן אינטערעסאַנטער און שפּאַנענדער ראָמאַן

בעאַרבייט פון ל. ס. ד.

(293־טע פאָרזעצונג.)

דאָס איז געווען פרעגנס נייע גע־פענגניס, ספּעצוועל נעבויט פאַר איהם. ענדליך האָבען איהם די אפיציערען מיט די סאָלדאַטען פערלאַזען, די טהיר האָט זיך אין שלאָס פערהאַקט און פריער־דיך איז אליין געבליבען, אליין אין דעם לעבעדיגען קבר, אליין לעבעדיג בע־גראָבען.

איי! שטונדע נאָך דער אנדערער זע נען פערגאַנגען — דער געפאַנענער האָט זיך נים גערוהרט.

פון וואַנען איז דאָס דער בעפעהל גע־קומען, דאָס מען זאָל דעם געפאַנענעם פרי־דריך פון טרענק נאָך שטערנשאַנצע אַ־בערפיהרען, און צוליעב וואָס איז דאָס געשעהן? ...

אסתר הייכאַן, דאָס אידישע מיי־דעל, וואָס פריעדריך האָט איהר דעם בעפעהל צו דעם מיניסטער, גראַף פון־בלאָ געגעבען, האָט זיך צו איהם נאָך בערלין בעגעבען, און נאָך פיעל מיהע איז עס איהר אויך געלונגען, עמפּפאַנגען צו ווערען און דעם בריעף דעם גראַף אי־בערגעגעבען.

קוים האָט דער גראַף דעם בריעף אי־בערגעלעזען, איז ער פון זיין שטוהל אויפגעשפּרונגען און איז נאָכדענקליך איי־ניג באַל אַהין און צוריק איבערן צימער געגאַנגען.

די אוגען פון דאָס מיידעל האָבען איהם מיט אונגעדולד נאָכגעקוקט.

פּלוצלונג איז ער פאַר אסתר'ן גע־בליבען שטעהן און האָט געפרעגט.

— תאו וואוינסט דו, מיין קינד? דאָס מיידעל האָט איהם דעם נאָמען פון נאסטהויז אָנגעגעבען.

— נוט, האָט דער גראַף געזאָגט, טרענק זאָל זיך אומזיסט צו מיר נים האָ־בען געווענדעט, איך וויל איהם העלפען און וועל טהאָן וואָס ער פערלאַנגט!

דאַן האָט ער זיך געבען טיש אנידער געזעסן, האָט איינע צייל אויף א בוכען פאַפּיר אָנגעשריבען און האָט עס צוואַמען מיט טרענק'ס בריעף דער מיידעל איבערגעגעבען.

— נעהם דיזען בריעף, מיין קינד, האָט ער געזאָגט און געה צו דעם געזאַנדט שאַפטס סעקרעטער, הערן וויינגערט־נער! גוב איהם עס און טהו אַלעס, וואָס ער וועט דיר זאָגען, אָבער געה שנעל, מיין קינד! וויינגערטנער וויל היינט פערזיזען, וועסטו איהם נאָך טרעפען, זאָ וועט ער דיר העלפען — אין דענבורג געוואוסט; אויך די געמען פון די ביידע גרענאַדירען, דורך וועלכע וועלכע אסתר האָט מיט טרענק'ן געהענט רעדען, האָט ער פון איהר ארויסגעקריי־גען.

נאָכדעם ווי ער האָט אסתר'ן אויף דיעזער ווייזע אויסגעפאַרשט, אַלעס וואָס ער האָט געוואָלט וויסען, האָט ער איהר־געזאָגט, דאָס זי זאָל אין אכט טאָג צו איהם ווידער קומען, אוים דאָס געלד וואָס טרענק פערלאַנגט צו נעהמען, גייל בין דאַן וועט ער אַלעס אין אָרדנונג בראַכ־גען, אום דעם געפאַנגענעם געפעליג צו זיין, וועט ער זיין רייזע אָפּלעגען און ער האָט אין אסתר'ס געגענוואַרט בעפאָה־לען די פערד צוריק אין שטאַל אריינצו־פיהרען.

אז אסתר איז אוועקגעגאַנגען, איז וויינגאַרטנער א לאַנגע צייט אין טיעפע געדאַנקען פערזונקען, אהין און צוריק געגאַנגען, וואָס ער האָט צו טהאָן, האָט ער געוואוסט, נור איבער דעם „ווי" האָט ער זיך דעם קאָפּ געבראַכען.

פּלוצלונג איז ער געבליבען שטעהן, „ווען זי וואָלט דאָ געווען", האָט ער געמורמעלט, „ווען די פיהסטין וואָלט געוואוסט, וואָס דאָ טהוט זיך —"

מען האָט אין א דייטיגער טהיר שטיל אָנגעקלאַפּט.

די טהיר האָט זיך געעפענט, און א הויכע דונקעלע פרויען געשטאַלט וואָס איהר געזיכט איז מיט א גרייכטער שלייר פערדעקט געווען איז איבער'ן שוועל

ארובער נעטראַטען.

דו אריינטרעטענדע האָט די טהיר צוריק צוגעשלאָסען — דאַן האָט זי דעם שלייער צוריק געזאָגט.

פאַר דעם געזאַנדשאַפטס סעקרעטער איז — די פירשטין אַרלאָווסקי געשטאַ־נען.

מיט ניט קיין געמאַכטער איבערראַ־שונג איז ער צו איהר צוגעגאַנגען און האָט איהר אויסגעשטרעקטע האַנד צו זיינע לי־פּען געפיהרט.

— גנעדיגסטע פירשטין, האָט ער גע־זאָגט, ווען איך האָב בין יעצט אין נאָמען פיהרונג ניט געגלויבט — יעצט קען איך אָנהויבען אינדעם צו גלויבען.

— און וואָס איז עס אזעלכעס, וואָס האָט אייך דערצו געבראַכט? האָט איהם די פירשטין געפרעגט.

— אייער יעצטיגער ערשיינען, גנע־דיגסטע פירשטין!

— זאָגאַר זעהר וויכטיגעס, האָט וויינגערטנער געענטפערט.

— נו, ארויס מיט דער שפּראַך, איהר ווייסט דאָך וואָס איך האָב נים ליעב די פאַרדרעדעס!

— איך האָב א נאַכריט פון טרענק'ן, האָט וויינגערטנער שטיל געזאָגט.

א שטילער רוף האָט זיך פון דער פיר שטיגן מויל ארויסגעריסען — וויינגערט־נער וואָס איז געבען איהר געשטאַנען, האָט עס געזעהן, ווי איהר קערפּער האָט א ציטער געטהאָן.

— פון טרענק'? האָט זי גע־פרעגט און איהר שטימע האָט הייזערי־געקלונגען — פון פעסטונג?

— געוויס! האָט דער סעקרעטער גע־ענטפערט, און דאָס וואָס שטעהט אין דעם בריעף, דאַרף פיר אייך מיין גנעדיגסטע, פון גאַנץ בעזונדערע וויכ־טיגקייט זיין.

די פירשטין איז מיט איין מאָל זעהר אויפגערעגט געוואָרען.

— ניט אהער, וויינגערטנער, האָט זי געקייכט, ניט מיר דעם בריעף!

דער סעקרעטער האָט זיך אבער ניט געריהרט.

— ער איז זעהר וויכטיג, פישטין — האָט ער בעטאָנט נאָך אמאָל געזאָגט. יעצט האָט זי איהם פערשטאַנען.

— וויפיעל ווילט איהר האָבען? האָט זי געפרעגט.

— פינף הונדערט דאָלאַר!

(פאָרזעצונג פאָלגט.)

כשרות דירעקטאָרי

עטאַבלירט פון ועד הכשרות מיט די פעראייניגטע דריי רבנים צו אָפּשטעל לען די הפקרות אין טאָראָנטאָ.

די ועד הכשרות קצבים קויפען פלייש פון שלאַכט הייזער וואו די שחיטה ובדיקה ווערט דורכגעפיהרט דורך דריי שוחטים און האַלטען ני־אין זייערע שעפער טרפות צוזאַמען מיט כשרות.

אונזערע שוחטים זיינען נים קיין פלייש אָגענטען, זונטאָגדיגע בייטאַ־ניגע מוהלים אדער געוועזענע גע'־אסר'טע, זיי זענען גענוג בעקאַנט אַלס די כעסטע שוחטים און האָבען גענוג צייט צו אפהיטען אז די שחיטה זאָל זיין בהכלית הכשרות אפילו פאַר'ן פרומסטען אידען לכל הדעות.

אַלע קצבים און אויך אַנדערע וואָס האַנדלען מיט כשרות, שחיטה עופות פלעצער, רעסטאָראַנען, וואורשט מאַכער און בעקערס וועלכע ווי־לען נאָכקומען די רבנישע השגחה פאַדערונגען זענען געבעטען צו געבען זייערע נעמען אין דיעזער דירעקטאָרי. מעלדען זיך צו ס. וועבער 233 סיס־קאָ סטריט, ח. פאַסטערניאַק 227 יוניווערסיטי עוו., ל. ראַטשטיין 188 טשעסטנאַט סטריט.

בוטשערס

ר. א. קאָהען 164 יאָרק סטריט
מענדעל גאָלדמאַן, 467 ריטשמאָנד
אברהם דושעקסאַן 215 פאַרלאַמענט
אברהם גרובער, 119 עננעס סטריט
שלמה מענדעלסאָן 75 עננעס סטריט
ליבוש סאַלקאָוויטש 66 קענזינגטאָן
א. ראָזענבערג, 47 אגוסטא עוועניו.
אליעזר זיטזאַמער 71 טשעסטנאַט
פ. טרגלית 5 סענט פעטריקס מאַרקעט 138 קווין וועסט.
מענדעל איטען 311 קווין איסט.
יעקב סאַליווי 42 נאָנדעס
בנימין קאַלכאַרי 115 סט. פעטריק
ישראל זימראַה
121 נרעדוש עוועניו

וואורשט

אליהו דאַלגינס פון 442 אדעלייד סט. וועסט

רעסטאָראַנען

ס. גאָלדענבערג 63 עליזאַבעטה סטריט

פאַטראַנייזט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג פאַמפּאַני —

מיר אַטענדען צו אַלערהאַנד הויז, פעקטאָרי, שפּי סעס און סטאָר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די ביליגסטע פרייזען. מיר מאַכען קאָנ־טראַקטען מיט נאַמליך אונד יעהרליך. 10 פּעראָ־ראַל סטריט. מע לעפּאָן אדעליי־ד 3087.
ביינאַכט און זאָ־נטאָג מעלדען־ נירט קאָלעדש 4319

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, - 10 TERAULEY ST

מר. דייוויס

פון 167 עננעס סטריט

ווינשט בעקאַנט צו מאַכען. דאָס איך מאַך באַיעס סוטס און גווערלס קויפט האַלסייל און רי־טייל קומט און איבערציינגס אייך

תודעה מהרב מאיר צבי געזוי 108 באַלדווין מעלעפאָן קאָלעדש 6903.
איהר נעפינט מיך צו יעדער צייט אי־ה־ווין צו ענטפערען אַלע רבנישע ענינים דהיינו שאלות, דין תורות, עצות, טובה בין איש לאיש, אויך צו כעטלען אַלער ליי טראַבעלס ביטוויין מאַן אונד פרי־נאָכ'ן אידישע דין און אויך פרי־קדושין. וואורום זאָלט איהר אין אַזא שלעכטער צייט אוועק ספּענדען אומזיסט געלד אויף אַלערליי נאַרישקייטען, ווען איהר קענט בעקומען חופה וקדושין ביי מיר און הויז מיט די בעסטע צופרידענ־הייט, אפילו מערידיש לייסענס וועל אין אייך פערזאָרגען. נאָט וועט אייך געבען א נוטען מזל אין מיין הויז.
קומט אין הויז, אדער מעלעפאָנירט אויף דעם אויבענערמאָהנטען אדרעס.

שעכטער'ס

סטאָר איז דער איינציגער פּלאַץ אין האַ־מילטאָן וואו אַלע אידען, סיי האַמילטאָ־נער סיי פרעמדע קומען זיך צוזאַמען. עס איז א פּלאַץ וואו איהר קריגט פון אַלעמען דרייזנודס, קלאָטהינג, מענס פּוירנישינגס און דאָס גלייכען. אויך א גרויסען אויסוואהל פון אידיש נאַציאָנאַלע, און רעליגיעזע ארטיקלען, ווי: טליתים, סדורים, ציצית, מזוזות, מחזורים, תפלין שנה טובה קאַרטען, אידישע מוזיק, אי־רישע ליטעראַטור, ראָמאַנען, דיקשאַנערס אַלע טעגליכע און וועכענטליכע אידישע צייטונגען און זשורנאַלען. איך ניב אויך אַרויס חתונה לייסענס, סיטיזען פּייפּערס, שרייב אונטער אפידייוויטס, געזעצליכע דאָקומענטען און זאָ ווייטער. סטאָר איז אָפען, ביז 10 אוהר אבענדס. גערעכנט דעם אדרעס.

שעכטער, קאָרנער יאָרק און פּאַרק, איין בלאָק פון דעם סיטי האַלל.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace, Issuer of Marriage Licenses and Citizens Papers.

פערלאַנגט א פידער גוטע ווידזשעס נאָכ פרעגען איזשורנאַל

יעחד וויכטיג אַלע זאַ־לען דאָס וויסען

ווען עס מאַכט זיך ביי אמענש א ברא נען אויף דעם האַרץ איז דאָס א סך מאָהל פון טרינקען שלעכטע טהעע, און דאָס צו פערהיטען איז די בעסטע זאַך צו קויפען

אויליבוים טהעע

וועלכע איז פּאָזיטיוו די

בעסטע טהעע

וואָס איהר קענט נאָר בעקומען. די גוטס־קייט און ריינהייט און געשמאַק פון

אויליבוים'ס טהעע

האָט קיין גלייכען, און עס וועט אייך ניט ברענען דאָס האַרץ און וועט האַלטען אייער מאָגען אין אָרדנונג. נאָר היט אייך פיר נאָך געמאַכטע. זעהט אז דער נאָמען אויליבוים זאָל זיין אויף יעדען פּעקעדזש אין אַלע קאָרנערס.

צו בעקומען אין אַלע אנשטענדיגע אידישע גראָסעריעס. קאַנטרי אדרעס ווערען פּינקטליך אטענדעט.

OELBAUM TEA Co.
15 Grange Ave. Toronto Ont
Phone College 3919

שיקט געלד

— דורך —

מר. הערי וויינבערג

פרעזידענט פון „אידישען זשורנאַל".

צו אייערע קרובים אין יוראָפּ

ראַיאָנע, אנשטענדיגע און פריינדליכע בע־האַנדלונג איז מיין מאָטאָ

איך שיק געלד נאָך אַלע טהיילען פון דער וועלט

און אויב דאָס געלד ערייכט נים דאָס פּלאַץ בעקומט איהר די גאַנצע פולע סומע געלד. איך מאַך קיינע חשבונות אום אייך זאָל גאָר נים בליבען!

שיקט געלד פון פּלאַץ ווי אַלע שיקען

קאַנטרי אידען קענען אויף געלד שיקען דורך מר. וויינבערג. — די געלד מוז צוגעשיקט ווערען דורך א מאַני אָרדער און די אדרעס געשריבען אין רוסיש.

אפּפּיס:
253־251 קווין סטריט וועסט
טעלעפאָן אדעלייד 8967

כשר וואורשט פעקטאָרי

איהר בעקומט ביי אונז אימער די געשמאַקסטע. פרישסטע און בעסטע מאַסטהעס, וואורשט, מאַ־לאַמאַ, מאַסטראַמאַ, שונגעז און אַלע סמוק פליישען און פיש.

פערלאַנגט איבעראַל
טערדימאַן'ס כשר מאַסטהעס
מיט'ן ריטשטן לייבעל.

266 פּאַרלאַמענט סטריט

טעלעפאָן מיין 809
שרעדס דעליווערט איבעראַל.

מעקאַאוד ווילבייס קילס פיר קעש

ר. דז. מעקלאַוד
181 קינג סט. וו. פאָן אד. 1582

ליעבע, האַס און ראַכע

אַן אינטערעסאַנטער און שפּאַנענדער ראָמאַן

בעאַרבייט פון ל. ס. ד.

(293־טע פאָרזעצונג.)

דאָס איז געווען פרעגנס נייע גע־פענגניס, ספּעצוועל נעבויט פאַר איהם.

ענדליך האָבען איהם די אפיציערען מיט די סאָלדאַטען פערלאַזען, די טהיר האָט זיך אין שלאָס פערהאַקט און פריער־דיך איז אליין געבליבען, אליין אין דעם לעבעדיגען קבר, אליין לעבעדיג בע־גראָבען.

איי! שטונדע נאָך דער אנדערער זע נען פערגאַנגען — דער געפאַנענער האָט זיך נים גערוהרט.

פון וואַנען איז דאָס דער בעפעהל גע־קומען, דאָס מען זאָל דעם געפאַנענעם פריי־דריך פון טרענק נאָך שטערנשאַנצע אַ־בערפיהרען, און צוליעב וואָס איז דאָס געשעהן? ...

אסתר הייכאַן, דאָס אידישע מיי־דעל, וואָס פריעדריך האָט איהר דעם בריעף צו דעם מיניסטער, גראַף פון־בלאָ געגעבען, האָט זיך צו איהם נאָך בערלין בעגעבען, און נאָך פיעל מיהע איז עס איהר אויך געלונגען, עמפּפאַנגען צו ווערען און דעם בריעף דעם גראַף אי־בערגעגעבען.

קוים האָט דער גראַף דעם בריעף אי־בערגעלעזען, איז ער פון זיין שטוהל אויפגעשפּרונגען און איז נאָכדענקליך איי־ניג באַל אַהין און צוריק איבערן צימער געגאַנגען.

די אוגען פון דאָס מיידעל האָבען איהם מיט אונגעדולד נאָכגעקוקט.

פּלוצלונג איז ער פאַר אסתר'ן גע־בליבען שטעהן און האָט געפרעגט.

— תאו וואוינסט דו, מיין קינד? דאָס מיידעל האָט איהם דעם נאָמען פון נאסטהויז אָנגעגעבען.

— נוט, האָט דער גראַף געזאָגט, טרענק זאָל זיך אומזיסט צו מיר נים האָ־בען געווענדעט, איך וויל איהם העלפען און וועל טהאָן וואָס ער פערלאַנגט!

דאַן האָט ער זיך געבען טיש אנידער געזעסן, האָט איינע צייל אויף א בוכען פאַפּיר אָנגעשריבען און האָט עס צוואַמען מיט טרענק'ס בריעף דער מיידעל איבערגעגעבען.

— נעהם דיזען בריעף, מיין קינד, האָט ער געזאָגט און געה צו דעם געזאַנדט שאַפטס סעקרעטער, הערן וויינגערט־נער! גוב איהם עס און טהו אַלעס, וואָס ער וועט דיר זאָגען, אָבער געה שנעל, מיין קינד! וויינגערטנער וויל היינט פערזיזען, וועסטו איהם נאָך טרעפען, זאָ וועט ער דיר העלפען — אין פאַל אָבער ער איז שוין ניטאָ, קום צו מיר צוריק און איך וועל אליין די זאַך אָרד־נען!

קוים אטעמענדיג איז זי צו דער טהיר פון דעם געזאַנדטשאַפטס סעקרע־טער צוגעקומען און איהרע אויגען האָ־בען אויפגעשטראַהלט, אז 'ו האָט פאַר דער טהיר פון הויז א וואָגען שטעהענדיג געזעהען.

מיט איינינג מינוטען שפּעטער האָט איהר א דיענער צו וויינגערטנערען אריין געפיהרט.

מיט פיסנטערע בליקען האָט ער דער צושראַקענער מיידעל בעטראַכט.

— דו קומסט פון דעם גראַף פון־בלאָ? האָט ער געפרעגט, וואָס ווילסט דו?

שוויגענער האָט זי איהם דעם בריעף דערלאַנגט.

„לעבער וויינגערטנער!" האָט ער געלעזען, איך בעט אייך, דעם בייליגענדען בריעף צו לעזען און דעם וואונש פון דעם ברענגער אזוי שנעל ווי מעגליך צו ערפילען; מיר מוזען דעם ארמען טייפעל העלפען און איך ווייס עס איהם פון גאַנצען האַרצען, דאָס עס זאָל איהם געלינגען!"

אהנע א מינע אין זיין געזיכט זאָל זיך פערענדערען, האָט ער דעם בריעף צו־ריק אויעקגעלעגט און האָט דעם צוויי־טען בריעף גענומען.

קוים האָט ער די ערשטע צייל אי־בערגעלעזען, האָט זיך זיין געזיכט פּלוצ־לונג פערענדערט, מיט איינמאָל האָט ער די בלאַס איבערגעגעהערט און האָט די אונטערשריפט א קוק געטהאָן.

א ריף פון ערשטוינונג און פערוואונ־דערונג האָט זיך פון זיין מויל ניט ווילענ־דיג ארויסגעריסען אז ער האָט דעם נאָ־מען טרענק דערזעהען.

דאַן איז שנעל צום פענסטער צוגע־טראָטען און האָט דעם בריעף אין גאַנצען איבערגעלעזען.

אסתר האָט די מינעס פון זיין גע־זיכט ניט געקענט זעהן, ווען זי וואָלט אבער געזעהן?

מיט א פרייגדליכע מינע איז ער יעצט צו דאָס מיידעל צוגעגאַנגען.

— ווייסט, מיין קינד, וואָס דער־באַראָן שרייבט? האָט ער מיט א זאַ־ך־פטע שטימע געפרעגט.

דאַן האָט ער אסתר'ן געהייסען זיך אוועקזעצען און האָט זיך געלאָזט אַלעס דערצעהלען וואָס אסתר האָט פון מאַ־ך־ל אבער ער איז שוין ניטאָ, קום צו מיר צוריק און איך וועל אליין די זאַך אָרד־נען!

קוים אטעמענדיג איז זי צו דער טהיר פון דעם געזאַנדטשאַפטס סעקרע־טער צוגעקומען און איהרע אויגען האָ־בען אויפגעשטראַהלט, אז 'ו האָט פאַר דער טהיר פון הויז א וואָגען שטעהענדיג געזעהען.

מיט איינינג מינוטען שפּעטער האָט איהר א דיענער צו וויינגערטנערען אריין געפיהרט.

מיט פיסנטערע בליקען האָט ער דער צושראַקענער מיידעל בעטראַכט.

— דו קומסט פון דעם גראַף פון־בלאָ? האָט ער געפרעגט, וואָס ווילסט דו?

שוויגענער האָט זי איהם דעם בריעף דערלאַנגט.

„לעבער וויינגערטנער!" האָט ער געלעזען, איך בעט אייך, דעם בייליגענדען בריעף צו לעזען און דעם וואונש פון דעם ברענגער אזוי שנעל ווי מעגליך צו ערפילען; מיר מוזען דעם ארמען טייפעל העלפען און איך ווייס עס איהם פון גאַנצען האַרצען, דאָס עס זאָל איהם געלינגען!"

אהנע א מינע אין זיין געזיכט זאָל זיך פערענדערען, האָט ער דעם בריעף צו־ריק אויעקגעלעגט און האָט דעם צוויי־טען בריעף גענומען.

קוים האָט ער די ערשטע צייל אי־בערגעלעזען, האָט זיך זיין געזיכט פּלוצ־לונג פערענדערט, מיט איינמאָל האָט ער די בלאַס איבערגעגעהערט און האָט די אונטערשריפט א קוק געטהאָן.

א ריף פון ערשטוינונג און פערוואונ־דערונג האָט זיך פון זיין מויל ניט ווילענ־דיג ארויסגעריסען אז ער האָט דעם נאָ־מען טרענק דערזעהען.

דאַן איז שנעל צום פענסטער צוגע־טראָטען און האָט דעם בריעף אין גאַנצען איבערגעלעזען.

אסתר האָט די מינעס פון זיין גע־זיכט ניט געקענט זעהן, ווען זי וואָלט אבער געזעהן?

מיט א פרייגדליכע מינע איז ער יעצט צו דאָס מיידעל צוגעגאַנגען.

— ווייסט, מיין קינד, וואָס דער־באַראָן שרייבט? האָט ער מיט א זאַ־ך־פטע שטימע געפרעגט.

דאַן האָט ער אסתר'ן געהייסען זיך אוועקזעצען און האָט זיך געלאָזט אַלעס דערצעהלען וואָס אסתר האָט פון מאַ־ך־ל

דר. מ. קייטס
דענטיסט
218½ קווין סטריט וועסט
קאָרנער קווין און פעקעל סטריט
DR. M. KATES, Dentist
218½ Queen St. West
Phone Main 979

ווילט איהר איין זינגער מאַשין
פאַר הויז אדער שניידער גייע און סעקאָנד הענד מאַשינען פערקויפט צו בילינסטע פרייזען.
L. BREITSTEIN
614 College St. Tel. Col 8531

רעזוינטער'ס

ריעזיגער

מואווינג־סייל

75,000 סחורה מוז גלייך פערקויפט ווערען

אונזער בילדינג איז פאַרקויפט געוואָרען מיט מופען אין

360-362 קווין סט. וו.

בכוין צייטווייליג ביז אונזער נייער בילדינג וועט פאַרטיג וועד־דען אויפ'ן קאָרנער קווין און ספּעדיינא עוו.

פאַרגעסט ניט צו קומען וואָרום מיר מוזען אַלעס אויספערקויפען

און איב איהר וועט ניט אויסנוצען די געלעגענהייט צו קויפען ביי אונז גרויסע מציאות וועט איהר הרטה האָבען

ס. רעזוינטער

בלעה המות לנצח

בילינ מואווינג סייל זעהר בילינ

אזוי ווי ווי איך געה מופען דיזען מאַגאַט פון מיין יעצטיגען פּלאַץ צו

69 סאַנט פעטריק סט.

און אזוי, ווי מיין מופען איז פערבונדען מיט גרויסע עקספּענסעס האָב איך בעשלאָסען צו מאַכען איין רעדאַקשאָן פון 20 ביז 25 פּראָ־צענט פאַר דיזע אדרעס וואָס וועלען געגע־בען ווערען ביז דעם 1־טען נאָוועמבער.

י. שטיינער 118 דעניסאָן עוו. פאָן ק. 3921
נ. ב. נאָר דער וואָס וועט ברענגען דיזען אדרעס, קאָן בעקומען אונזער רעדאַקשאָן

בלעה המות לנצח

בילינ מואווינג סייל זעהר בילינ

אזוי ווי ווי איך געה מופען דיזען מאַגאַט פון מיין יעצטיגען פּלאַץ צו

69 סאַנט פעטריק סט.

און אזוי, ווי מיין מופען איז פערבונדען מיט גרויסע עקספּענסעס האָב איך בעשלאָסען צו מאַכען איין רעדאַקשאָן פון 20 ביז 25 פּראָ־צענט פאַר דיזע אדרעס וואָס וועלען געגע־בען ווערען ביז דעם 1־טען נאָוועמבער.

י. שטיינער 118 דעניסאָן עוו. פאָן ק. 3921
נ. ב. נאָר דער וואָס וועט ברענגען דיזען אדרעס, קאָן בעקומען אונזער רעדאַקשאָן

פייער אַרשורענס פאַר די איינשורענס.
ווען עס פערגעט ביי אייך א פייער הייזינ־ביינאַכט מעלעפאָנירט קיין 3739, ביינאַכט הילקרעסט 3067 קאָנאַדיען אַרשאַשאַסטענס און אינטפּעקשאָן בייראָ 14 פּאַרלאַמענט סט.

ארבייטער פערלאַנגט

פערלאַנגט ביי מענער ארבייט

א העד אפּעריטאָר
ערזש סטיטשער
לייזינג מאַכער
סליעף מאַכער
ערזש בייסטער
לייזינג פאַר בייסטער
סיעם פּרעסער
פּינישערס
נאָכפרעגען עמפּייער קלאָדינג קאָמפּאַניי.
160 דזשאָהן סטריט
8666—11—3

פערלאַנגט א יונגען מאַן פאַר א שוה־סטאָר. לייכטע ארבייט און גוטע ווידזש־שעס.
נאָכפרעגען א. הערים 121 קווין וועסט
8658—11—6

פערלאַנגט א מיידעל אין א שוה סטאָר, לייכטע ארבייט און גוט בעצאָהלט
נאָכפרעגען א. הערים 121 קווין וועסט
8658—11—6

פּאַרטנער פערלאַנגט פאַר א ליידיס טיילאָרינג עסטאַבלישמענט אין לאָנדאָן אנטעריא. גאַראַנטירט א גוטען לעבען צו מאַכען.
פרעגען 86 וואָלטאָן סטריט טאָראָנטאָ.

פערלאַנגט אפּעריטאָרס אויף פּאַוער מאַשינען. פרעגען אנטויסעפּטיק בעד קאָ. 187 פּאַרלאַמענט סטריט
8690—11—5

פערלאַנגט מיידלאַך פאַר טרימינג גי־טע ווידזשעס פרעגען מילער מענ. קאָ. 251 מיוטשעל סטריט נאָרט אָף קאַרלטאָן
8700—11—5

איך מאַך בעקאַנט מיינע קאָסטו־מערס דאָס אייער אלט בעקאַנטער פייפער הענגער און פינטער ב. שאַפּירא, האָב געמופט אין 231 בעווערלי סטריט.
טעלעפאָן קאַלעדזש 7573.
8576—11—(6)

פערלאַנגט א שוהמייקער. נאָכפרעגען 327 קווין סטריט איסט. גוטע ווידזשעס גע־צאָהלט.
8651—11—3

פערלאַנגט אן אנשטענדיגע אידישע פרוי וועלכע קען ריידען ענגליש.
נאָכפרעגען מיסעס סמיט 124 סענט דזשאַרזש סטריט.
8649—11—4

פערלאַנגט באָיעס צו לערנען מאַכען פּאַפּעט ביכער און אויך בעצאָהלט גלייך ווידזשעס. סטעדי ארבייט. ניו יאָרק נאָ־וועלטי קאָמפּאַניע 145 וועלינגטאָן וועסט
8682—11—5

פערלאַנגט פינישערס ביי פענטס סטעדי דזשאַב, מאָדעל קלאָדהינג קאָמפּ. 296 ריטשמאָנד סטריט וועסט
8680—11—4

פערלאַנגט א גוטען קאַסטאָמס שניי־דער איינער וואָס קען נייען ביים האַנד און כיי דער מאַשין.
טעלעפאָן קאַלעדזש 325.
8663—11—3

פערלאַנגט א קעכין פאַר די אידישע קינדער האָום. פרעגען 218 סימקאָ סטריט
8648—11—5

פערלאַנגט פרויען אדער מענער פיני־שערס ביי פאַרס. גוטע ווידזשעס. פרעגען 28 טעמפּערענס סטריט
8669—11—3

פערלאַנגט פינישערס ביי ווינפּאַרס קעפּס.
נאָכפרעגען ענזלי און דעני 52 וועלינג־טאָן סטריט וועסט.
8676—11—4

פערלאַנגט א באָי פאַר א פעקטאָרי גוטע ווידזשעס. פרעגען מילער מענ. קאָ. 251 מיוטשעל סטריט נאָרט קאַרלטאָן סט.
8668—11—3

פערלאַנגט בלעכערס, גוטע ווידזשעס און סטעדי ארבייט. נאָכפרעגען 275 קווין סטריט וועסט.
8665—11—7

פערלאַנגט מיידלאַך פאַר באַטאָן נייען פרעגען 73½ ביי סטריט, גוטע ווידזשעס און סטעדי ארבייט.
בענדזשעמען און סילווערמאַן
8673—10—3

א חדר פיר קינדער
האָט זיך געעפענט אין 74 עליזאַבעט סט.
ביי פ. סיימאַן
8689—11—5

Real Estate

צו פערענטען

צו פערענטען א פאַרנישד רום ביי א יאונג קאַפּעל, צו פערענטען צו א סינגעל ליידי 69 באַלדווין אפּאַרטמענט. נאָכפרע־גען אפּאַרטמענט 7
8681—11—5

צו פערענטען 2 שעהנע פראָנט רומס נאָכפרעגען 12 ראָסעל סטריט.
8691—11—5

צו פערענטען 2 שעהנע רומס בעהייצט מיט פאַרנס. נאָכפרעגען 35 באַרטען סט.
8692—11—6

8 דאָלאַר א מאָנאַט א גרויסע קיטשען מיט א פּלעט א הויז מיט אַלע קאָנוויני־יענס. דער שכן מוז אַלע טאָג אויסקלי־גען א חדר ווען די קינדער געהען אוועק און ווינטער אטענדען א פאַרנס.
פרעגען בעלוויו פּלייס 17 פון 2 ביז 8.
8695—11—6

צו פערענטען א שעהנע געפאַרנישטע פראָנט רום ביי אן אנשטענדיגער פאַ־מיליע.
55 ווידמער סטריט.
8703—11—6

צו פערענטען א דריי רומיגען פלעט.
נאָכפרעגען 913 קווין סטריט וועסט.
8688—11—4

א 7 רומיגע הויז מיט אַלע קאָנוויני־יענס מיט סייר, בעק ליין, מוז באַלד פער־קויפט ווערען. קעש $1.50 אנטעריא און קווין. פרעגען זשורנאַל 677 באַקס.
8683—11—5

צו פערענטען א גרויסע האַל 123 בעווערלי סטריט פאַר מיטינגס און פאַר־טיס.
8684—11—9

BUSINESS CHANCES

ביזנעס סיפּען און צו פערקויפען

סעקאָנד הענד סטאָר צו פערקויפען, איינענטהימער פערלאָזט די שטאָרט.
פרעגען 205 יאָרק סטריט
8667—11—3

א גוטע גראָסערי אין אייזקרים פאַרלאָר צו פערקויפען זיכער א לעבען. צו מאַכען. אורזאַכע צווייטע ביזנעס. פרעגען מיסעס הערמאַן קאָרנער מעינג און אַרטהור סט.
8675—11—7

א טשאַנדזש פאַר דעם ריכטיגען פּערזאָן. א דריינגרס סטאָר איבער צו געבען אין בעסטען לאָקאַליטעט פון שטאָדט שוי נעלד צו מאַכען. וועל פערקויפען בילינ צום ריכטיגען פּערזאָן. נאָכפרעגען אין 276 קווין איסט, איידעלמאַן.
8661—11—6

אידעד צו געבען א גראָסערי סטאָר מיט די הויז מיט אַלע קאָנוויניענס אין א קריסטליכען געגענד, גאַראַנטירט א לעבען צו מאַכען, אורזאַכע צו אַלט צו אטענדען נאָכפרעגען אין איבערן עוועניו 98.

פערלאַנגט גוטע אפּעריטאָרס צו שוואַר צע מענער ארבייט. פרעגען אַר כ. קאַפּלאַן טיפּ טאָפּ בילדינג.
8679—11—4

פערלאַנגט א פרוי אדער א מיידעל פאַר לייכטע הויז ארבייט, סטעדי דזשאַב און גוטע ווידזשעס. נאָכפרעגען 686 קווין סטריט וועסט
8677—11—4

פערלאַנגט א קענוועס בייסטער און לי־נוג מאַכער און פאַקטע. מעקער. פרעגען 107 פּראָנט סטריט איסט.
8678—11—4

פערלאַנגט א גוטען און שטאַרקען דריי ווער פאַר הייז און האַטס רעלעוועריי $16 א וואָך סטענדאַרד פּראָגרעס.
721 קווין סטריט וועסט.
8696—11—5

פערלאַנגט פינישערס און אפּעריטאָרס די ראָיאַל האַלסייל טייליאָרס 569 קווין וועסט דעם ערשטען פלאָר.
8702—11—6

„אויף שמחות און אונטערהאַל טונגען"

ערהאַלטען פון מאָריס ראָס 9 סט. פעטריק סטריט 50 סענט פאַר די מלחמה קרבנות.
2546

וועגען די פאַרשיעדענע פאָרמען פון די זעהר גוט לעבענס פערזיכערונגס פּאָליסעס ווענדעט זיך צו דער
The Travellers Life Assurance Co Of Canada
Main 4314. Office 1109 C.P.R. Building B. Seigler Manager

פערלאַנגט א פידער גוטע ווידזשעס נאָכ פרעגען איזשורנאַל